



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 3 Ιουνίου 2013 (04.06)
(OR. en)**

10266/13

**Διοργανικός φάκελος:
2013/0178 (NLE)**

**EEE 27
BUDGET 26
MI 474**

ΠΡΟΤΑΣΗ

Της:	Ευρωπαϊκής Επιτροπής
Με ημερομηνία:	3 Ιουνίου 2013
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2013) 340 final
Θέμα:	Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη θέση που πρέπει να εγκριθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες η πρόταση της Επιτροπής, η οποία διαβιβάσθηκε με επιστολή του κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντή, στον κ. Uwe CORSEPIUS, Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

συνημμ.: COM(2013) 340 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 3.6.2013
COM(2013) 340 final

2013/0178 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέση που πρέπει να εγκριθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Για να εξασφαλισθεί η απαιτούμενη ασφάλεια δικαίου και ομοιογένεια της εσωτερικής αγοράς, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ οφείλει να ενσωματώνει όλη τη σχετική νομοθεσία της ΕΕ στη συμφωνία ΕΟΧ το συντομότερο δυνατό μετά τη θέσπισή της και να επιτρέπει επίσης τη συμμετοχή των κρατών ΕΟΧ-EΖΕΣ σε δράσεις ή προγράμματα της ΕΕ που αφορούν τον ΕΟΧ.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

Σκοπός του σχεδίου απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ (που επισυνάπτεται στην πρόταση απόφασης του Συμβουλίου) είναι η τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών, έτσι ώστε να καταστεί δυνατή η συνεχής συμμετοχή των κρατών ΕΟΧ-EΖΕΣ σε δράσεις της ΕΕ που χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης οι οποίες αφορούν την εφαρμογή, τη λειτουργία και την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Το άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προβλέπει ότι το Συμβούλιο καθορίζει τη θέση που εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης όσον αφορά αυτές τις αποφάσεις, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής.

Η Επιτροπή υποβάλλει το σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ προκειμένου να εγκριθεί από το Συμβούλιο ως θέση της Ένωσης. Η Επιτροπή ελπίζει ότι θα μπορέσει να την παρουσιάσει στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ το συντομότερο δυνατό.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέση που πρέπει να εγκριθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο¹, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο² (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ») τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 98 της Συμφωνίας, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει, μεταξύ άλλων, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.
- (3) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ περιέχει διατάξεις και ρυθμίσεις σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών.
- (4) Είναι σκόπιμο να συνεχισθεί η συνεργασία των συμβαλλομένων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σε δράσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης που χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης οι οποίες αφορούν την εφαρμογή, τη λειτουργία και την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς.
- (5) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί, ώστε να καταστεί δυνατή η συνέχιση αυτής της διευρυμένης συνεργασίας πέραν της 31ης Δεκεμβρίου 2012.

¹ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

² ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

- (4) Η θέση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ θα πρέπει συνεπώς να βασιστεί στο συνημμένο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που θα εγκριθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ σχετικά με την προτεινόμενη τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της εν λόγω Επιτροπής, το οποίο επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Σχέδιο

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ.

της XXX

**για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ,
σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων
ελευθεριών**

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο για την προσαρμογή της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, η οποία εφεξής καλείται «η συμφωνία», και ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Είναι σκόπιμο να συνεχιστεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας σε δράσεις της Ένωσης που χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης οι οποίες αφορούν την εφαρμογή, τη λειτουργία και την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς.
- (2) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί, ώστε να καταστεί δυνατή η συνέχιση αυτής της διευρυμένης συνεργασίας πέραν της 31ης Δεκεμβρίου 2012,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 7 του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1. Οι λέξεις «έτη 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 και 2012» στην παράγραφο 6 αντικαθίστανται από τις λέξεις «έτη 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 και 2013».
2. Οι λέξεις «έτη 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 και 2012» στην παράγραφο 7 αντικαθίστανται από τις λέξεις «έτη 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 και 2013».
3. Οι λέξεις «έτη 2008, 2009, 2010, 2011 και 2012» στην παράγραφο 8 αντικαθίστανται από τις λέξεις «έτη 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 και 2013».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα μετά την τελευταία κοινοποίησή της στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ δυνάμει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2013.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

*Οι Γραμματείς
της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ*

* [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]